



# SLOVENSKÝ NÁRODOPIS

2

XX

VYDAVATEĽSTVO  
SLOVENSKEJ AKADEMIE VIED  
BRATISLAVA 1972

V prezentovanom čísle Slovenského národopisu sú online sprístupnené iba publikácie pracovníkov Ústavu etnológie SAV (v obsahu farebne odlíšené).

Ostatné práce, na ktoré ÚEt SAV nemá licenčné zmluvy, sú vynechané.

Slovenský národopis je evidovaný v nasledujúcich databázach

[www.ebsco.com](http://www.ebsco.com)  
[www.cejsh.icm.edu.pl](http://www.cejsh.icm.edu.pl)  
[www.ceeol.de](http://www.ceeol.de)  
[www.mla.org](http://www.mla.org)  
[www.ulrichsweb.com](http://www.ulrichsweb.com)  
[www.willingspress.com](http://www.willingspress.com)

Impaktovaná databáza European Science Foundation (ESF)  
European Reference Index for the Humanities (ERIH): [www.esf.org](http://www.esf.org)

# О В С А Н

## СТУДИЕ

Ju. V. Brómley, K otázke základných typov a „vnútorného mechanizmu“ etnických procesov . . . . .	177
Folklor a súčasnosť . . . . .	184
Milan Leščák, Výskum súčasného stavu folklóru na Slovensku — metódy, problémy, ciele . . . . .	185
Jaromír Jech, Současný stav folklóru a jeho hlavní tendenze . . . . .	196
Bohuslav Benes, Stará a nová tradice . . . . .	209
Ján Michálek, K otázke ľudového rozprávania v súčasnosti . . . . .	215
Stanislav Dúžek, Poznámky k výskumu súčasného stavu tanecnej tradicie . . . . .	220
Soná Burlasová, Ľudová pieseň v súčasnosti . . . . .	226
Svetozár Švehľák, Nová piesňová tvorba a jej vzťah k tradienému repertoáru . . . . .	234
Andrej Sulitka, K problematike štúdia výročných obyčajov a folklóru na severnom Spiši v súčasnosti	246

## DISKUSIA — GLOSY

Oskár Eischek, Charakteristické znaky súčasnej slovenskej etnomuzikológie . . . . .	253
---	-----

## ROZHEADY

Jubileum 25. výročia vzniku Národopisného ústavu SAV . . . . .	275
Ján Michálek, Pozdrav Národopisnému ústavu . . . . .	276
Oslava jubilea v Smoleniciach — prejav . . . . .	282
Viera Gašparíková, In memoriam Petra Grigorjeviča Bogatyriova . . . . .	289
Emília Horváthová, Problémy etnografie slovanských národov na pracovnej porade v Moravanoch .	291
Ján Botík, Medzinárodná konferencia o problémoch štúdia ľudového staviteľstva v Karpatoch .	298
Ján Mjartan, Medzinárodné sympózium o ochrane ľudovej architektúry . . . . .	300
Soná Burlasová, Seminár o využití samočinných počítačov pri štúdiu ľudovej piesne . . . . .	302
Ján Mjartan, Sympózium Ethnographia Pannonica . . . . .	303
Pavol Stano, Ján Okrucký (1921—1971) . . . . .	305
Milada Kubová, 25 rokov knižnice Národopisného ústavu . . . . .	305
Ester Plicková, Konferencia Demosu v Brne . . . . .	306

## РЕЦЕНЗИИ А РЕФЕРАТЫ

Soná Burlasová, Ľudové balady na Horehroní (J. Kováčová) . . . . .	308
Ján Michálek, Spomienkové rozprávanie s historickou tematikou (M. Leščák) . . . . .	310
Anton Popovič, Strukturalizmus v slovenskej vede (J. Michálek) . . . . .	310
Milada Kubová, Bibliografia slovenskej etnografie a folkloristiky za roky 1960—1969 (P. S.) .	311
Piotr G. Bogatyriov, Voprosy teorii narodnogo iskusstva (M. Leščák) . . . . .	312
Stanisław Szymański, Wystroje malarskie kościółów drewnianych (J. Langner) . . . . .	313
Miklós Mojer, Torony, kupola, kolonnád (S. Vecová) . . . . .	314
Kalevala. Das finnische Epos. (M. Kossová) . . . . .	315
Publikácie Etnografického múzea v Plovdive (J. Pátková) . . . . .	315
Schweizerisches Archiv für Volkskunde, r. 66, 1970 (E. Kahounová) . . . . .	317
Paul Y. Praetorius: Krakonoš (V. Gašparíková) . . . . .	318

## БИБЛИОГРАФИЯ

Milada Kubová, Bibliografia slovenskej etnografie a folkloristiky za rok 1970 . . . . .	320
---	-----

## С О Д Е Р Ж А Н И Е

### СТАТЬИ

Ю. В. Бромлей, К вопросу об основных типах и „внутреннем механизме“ этнических процессов . . . . .	177
Фольклор и современность . . . . .	184
Милан Лешчак, Изучение современного состояния фольклора в Словакии — методы, проблемы, цели . . . . .	185
Яромир Ех, Современное состояние фольклора и его основные тенденции . . . . .	196
Богуслав Бенеш, Древняя и новая традиции . . . . .	209
Ян Михалек, К вопросу народного повествования в современности . . . . .	215
Станислав Дужек, Заметки по изучению современного состояния танцевальной традиции . . . . .	220
Соня Бурласова, Народная песня в современности . . . . .	226
Светозар Швеглак, Новое песенное творчество и его отношение к традиционному репертуару . . . . .	234
Андрей Сулитка, К проблематике изучения годовых обычаев и фольклора северного Спиша в современности . . . . .	246

### ДИСКУССИЯ ГЛОССЫ

Оскар Эшнер, Характерные знаки современной словацкой этномузикологии . . . . .	253
--	-----

### ОБЗОРЫ

Юбилей 25-ой годовщины основания Этнографического института САН . . . . .	282
---	-----

### РЕЦЕНЗИИ И ДОКЛАДЫ

### БИБЛИОГРАФИЯ

## K PROBLEMATIKE ŠTÚDIA VÝROČNÝCH OBYČAJOV A FOLKLÓRU NA SEVERNOM SPIŠI V SÚČASNOSTI

ANDREJ SULITKA

Národopisný ústav SAV, Bratislava

Ako každé pohraničné územie, kde sa v minulých obdobiach križovali rozmanité migračné prúdy, ktoré podmieňovali osobitný ráz života a kultúry kraja, tak aj oblasť severného Spiša sa stala živou pôdou pre bohatý rozvoj mnohých folklórnych prejavov ľudu. K tomu prispieval predovšetkým zvláštny charakter kraja, jeho materiálne i historické podmienky a v nemalej miere i geografické danosti. Etnický obraz severného Spiša je napokon tiež veľmi rôznorodý — Slováci sa tu stretli s poľským vplyvom zo severu, s rusínskym vplyvom z východu (doneseným valašskou kolonizáciou), s nemeckým vplyvom z juhu (najmä zo stredného Spiša) a dokonca — hoci v menšej miere — zasiahol sem v minulosti aj maďarský živel. Je prirodzené, že za takýchto podmienok sa ľudová kultúra danej oblasti formovala veľmi svojrázne.<sup>1</sup> Dlhšie udržať mnohé archaické formy v ľudovej duchovnej i sociálnej kultúre značne pomohli aj nedostatočné komunikácie, ktoré v minulosti veľmi prispievali k uzavretosti tohto kraja. Len takto sa mohli vo folklórnom bohatstve severného Spiša — najmä v oblasti Spišskej Magury — udržať mnohé zvykoslovné prejavy, medzi ktorými popredné miesto zaujíma bohatá škála ľudových divadelných vianočných hier (viažúcich sa hlavne na zimný obyčajový cyklus).

Výnimku vo výročnom zvykoslovnom cykle severného Spiša tvoria iba dožinkové obyčaje a zvyky a odpusty (hody), ktoré v tejto oblasti nachádzame veľmi sporadicky aj v minulosti. Tento moment je však celkom pochopiteľný, ak si uvedomíme, že v oblasti severného Spiša prevládal v minulosti predovšetkým pastiersko-valašský živel a pri pastiersko-salašníckom spôsobe hospodárenia nemohol uvedený prvok zrejme nájsť širšie uplatnenie.

Štúdium výročných obyčajov na severnom Spiši — teda inak v oblasti mimoriadne vhodnej na skúmanie výročného zvykoslovia — môže sa v zásade orientovať dvojakým smerom:

a) Zamerať sa na výskum archaických foriem vo zvykosloví, na to sú v oblasti severného Spiša ešte stále vhodné podmienky, keďže dnes žijúca najstaršia generácia dospievala v období, keď výročné obyčaje žili ešte v plnej intenzite. Svedčí o tom aj to, že súčasným systematickým terénnym výskumom sa dá rekonštruovať takmer celý cyklus výročných obyčajov tejto oblasti.

<sup>1</sup> Pozri napr. HORVÁTHOVÁ, E.: Zvyky pri svadbe a narodení diefaťa vo Veľkej Lesnej. Slovenský národopis, 18, 1970, s. 61–62.

b) Študovať dodnes zachované (žijúce) a všeobecne známe obyčaje i zvyky a sledovať nové zvykoslovné prvky, najmä pôsobenie tradície pri formovaní súčasného životného štýlu.

Druhý prístup môže mať ďalej dvojaký metodický postup: alebo vyjsť zo súčasného stavu a konfrontovať ho s minulosťou, alebo na základe staršieho stavu študovať prežívanie rôznych obyčajových i zvykových prvkov v súčasnosti. Obidva prístupy sú možné, závisí len od toho, aký cieľ si postavíme pri štúdiu tohto materiálu.

Pozrime sa však teraz bližšie na celý kalendárny zvykoslovný cyklus v oblasti severného Spiša a charakterizujme ho aspoň heslovite. Ak sledujeme komplex výročných obyčajov a zvykov v skúmanej oblasti, tak, ako sa spájajú s kalendárnym a liturgickým rokom, ukazuje sa, že v minulosti predstavoval tri základné okruhy, ako ich nakoniec poznáme aj z literatúry:<sup>2</sup>

1. zimný zvykoslovný cyklus,
2. jarný zvykoslovný cyklus,
3. letný zvykoslovný cyklus.

Pri skúmaní výročných obyčajov na severnom Spiši sa ukazuje, že v súčasnosti zaznamenal podstatné zmeny celý cyklus výročných obyčajov. Týka sa to najmä vlastných centier jednotlivých zvykoslovných okruhov. Toto konštatovanie je všeobecne známe a nepotrebuje osobitný komentár. Konfrontácia súčasného stavu zvykoslovia napríklad s obdobím pred druhou svetovou vojnou vyzerá potom takto:

1. Mnohé obyčaje a zvyky v zimnom obyčajnom cykle (najmä v predvianočnom období) boli v minulosti priamo späté s „priadkovými izbami“; tie v skúmanej oblasti, pravda, zanikli pred druhou svetovou vojnou a paralelne s ich zánikom ustupovali aj obyčaje a zvyky, ktoré sa viazali k významnejším dňom v období adventu.

2. Jadro zimného obyčajného cyklu — Vianoce — si ešte stále uchováva mnoho archaických obyčajových prvkov. Avšak v posledných rokoch sa to týka už len vigílie Vianoc v gréckokatolíckych dedinách.

3. Osobitnú skupinu v zimnom obyčajovom cykle predstavuje vrstva koliedných pastierskych hier a pochôdzok. Tie vlastne pôvodne tvorili s ostatnými zvykoslovnými prejavmi zimného obyčajového cyklu celý komplex zvykoslovných prejavov a dnes sa vyčleňujú ako samostatná vrstva folklóru. Na svojej intenzite nestratili najmä v najsevernejších slovenských dedinách Spiša, na chádzajúcich sa v Poľsku.

4. V medzivojnovom období pozorujeme, že veľmi rýchle začali zanikať poverečné predstavy a obyčaje, ktorými sa zabezpečoval zdar a hojnosť v poľnohospodárskych práciach. Súviselo to zrejme s novými ekonomickými a hospodárskymi podmienkami (zmena poľnohospodárskeho systému, používanie umeľých hnojív ap.). Tieto obyčaje a zvyky už súčasná generácia vôbec nepozná; žijú len v spomienkach najstaršej generácie. Na druhej strane poverečné pred-

<sup>2</sup> Porov. VÁCLAVÍK, A.: Výroční obyčeje a lidové umění. Praha 1959, s. 74.

stavy všeobecného charakteru zanikali oveľa pomalšie a mnohé sa v súčasnosti dostali do polohy spoločensko-zábavnej.

5. Povianočné obdobie v zimnom cykle nevykazuje v súčasnosti takmer nijaké stopy ľudovej obradovosti. Sviatok Troch kráľov má napríklad úplne charakter náboženskej slávnosti.

Možno teda konštatovať, že zimný obyčajový cyklus na severom Spiši si zachováva charakter ľudovej obradovosti len zásluhou koledovania detí a koledných pastierskych betlehemských hier, ktoré sú v oblasti severného Spiša i v súčasnosti mimoriadne bohatoh zastúpené. Výročité dni ako sviatok Kataríny (25. nov.), Andreja (30. nov.), Mikuláša (6. dec.), Lucie (13. dec.) a tiež ich vigílie, sú vhodnými príležitostami na spoločensko-zábavné stretnutie sa mládeže.

Avšak aj pri koledovaní detí nastali v posledných dvadsiatich rokoch podstatné zmeny. Je pozoruhodné, že hoci mladá generácia, resp. deti zachovávajú vianočné a novoročné vinše, často ich parodujú a dávajú im nový, žartovný obsah.

Napríklad vianočný vinš z Osturne:

Alebo z Jurgova (Poľsko):

*Viensujem, viensujem  
na te ſvjate hody,  
kied nimate paľonki,  
napite ſe vody!*

*Viensujem, viensujem  
a na piecu kuhy cujem,  
pod piecem gořolecke,  
na vierh pieca kielbasecke!*

Alebo z Malej Frankovej:

*Viensujem, viensujem,  
na piecu kuhy cujem  
a pod piecem kielbasy,  
poče svoku na pasy!*

Je to teda konkrétny príklad, že strata funkčnosti má za následok zmenu v obsahu i štruktúre javu.

Rovnako i počet spievaných kolied pri koledovaní detí na Štedrý deň sa obmedzil na minimum. V súčasnosti sa spievajú už len dve-tri koledy, ktoré sú bežne uvádzané v náboženských spevníkoch.

Jarný obyčajový cyklus zaznamenal po druhej svetovej vojne ešte podstatnejšie zmeny ako zimný. Stručne ho môžeme charakterizovať takto:

1. Fašiangové obyčaje a zvyky sa v posledných rokoch obmedzili len na spoločensko-zábavnú príležitosť, pričom aj maskované fašiangové sprievody sú v oblasti severného Spiša ojedinelé.

2. Podľa posledných zistení vynášanie Smrtky (Moreny) bolo v skúmanej oblasti naposledy v Novej Belej (slovenská dedina na severom Spiši v Poľsku) roku 1960, ale aj to z podnetu miestneho učiteľa.

3. Veľkonočný týždeň, ktorý mal v minulosti vo výročných obyčajoch mi-

moriadne závažné postavenie, v súčasnosti stratil takmer úplne charakter ľudovej obradovosti. Niektoré dožívajúce archaickejšie formy sa už len sporadicky vyskytujú v gréckokatolíckych dedinách, napr. v Osturni a inde.

4. Svätenie veľkonočných jedál (u rím.-kat. *svienccone*, u gréc.-kat. *paska*) sa sice dodržiava i v súčasnosti, no je to zároveň i cirkevný obrad. V posledných dvadsiatych rokoch sa však obmedzil značne počet jednotlivých druhov svätenín a toto jedlo už nie je hlavnou stravou na prvý či druhý veľkonočný sviatok. Posvätné jedlo na Veľkú noc jedáva v súčasnosti každý člen rodiny osobitne (ešte po druhej svetovej vojne sa jedlo zásadne spoločne z jednej misy) a v malom množstve pred vlastným jedlom, čiže ide o akúsi formu „predjedla“.

5. Veľkonočná kúpačka *polevacka* sa dodržiava v celej oblasti, ale len ako spoločensko-zábavná príležitosť.

6. Poveľkonočné obyčaje a zvyky sa v oblasti severného Spiša nezachovali a v súčasnosti nejestvujú.

7. Osobitnú zmienku si zasluhujú jarné chorovody *vorodaje*, ktoré sa spievajú i v súčasnosti (hoci nepravidelne) v gréckokatolíckych dedinách v okolí Staré Lubovne, napr. v Kamienke, Veľkom Lipníku a inde. Avšak i v tomto prípade ide o jav, ktorý stratil svoju pôvodnú funkčnosť (privolávanie a ospevovanie jari a teplého slnka) a je už len zábavnou príležitosťou dospievajúcich dievčat.

Cyklus letného zvykosloveného okruhu vykazuje rovnaké znaky ako predošlé:

1. Sadenie májov a tance s hudbou okolo nich (*ogrovaňe*) na Turíce sa v niektorých severospíšských dedinách vyskytovalo ešte v šesdesiatych rokoch. V súčasnosti sa malé máje pred jednotlivými domami stavajú už len zriedkakedy. Stavanie májov sa obmedzilo iba na postavenie veľkého mája *výehy* uprostred obce, pred kostolom, pred farskou budovou či krčmou alebo pred MNV. Tancovanie okolo májov, ktoré malo na severnom Spiši svoje špecifické zvláštnosti, definitívne zaniklo.

2. *Sobotkove ohne* nad dedinou sa v minulosti na severnom Spiši páliли tri razy (vo vigíliu Turíc, 23. júna vo vigíliu Jána Krstiteľa, a 28. júna vo vigíliu sviatku Petra a Pavla). V takomto prípade sa rozlišovalo pálenie ohňov nad dedinou *na male a veľkie sobotki*. V súčasnosti sa ohne nad dedinou pália iba raz, a to vo vigíliu Jána a nazývajú sa len *sobotki*. Je to znova len spoločensko-zábavná príležitosť 10–15-ročných chlapcov.

3. Osobitné postavenie v rámci letných výročných obyčajov na severnom Spiši má katolícky sviatok Božieho tela a sviatok Nanebovzatia Panny Márie – v ľudovom podaní známy ako sviatok *Želno Pana Marija* (15. aug.). V oboch prípadoch ide o výročité dni, ktoré sú späté s náboženským životom.

Na základe tejto heslovitej charakteristiky výročného zvykoslovného cyklu na severnom Spiši môžeme teda s väčším či menším rizikom vysloviť hypotézu, že podstatný zlom v štruktúre ľudovej duchovnej a sociálnej kultúry nastal v skúmanej oblasti po druhej svetovej vojne. Príčiny tohto zlomu sú viaceré, avšak navzájom sú v dialektickej väzbe, jedna podmieňuje a ovplyvňuje druhú

atď. Zdá sa však, že najzávažnejším faktorom, ktorý zapríčinil rýchly postup zmien bol rozpad starého dedinského spoločenstva a jeho vnútornej štruktúry, čo bolo podmienené dynamikou nového spoločensko-hospodárskeho a ekonomickejho procesu. Rozpad štruktúry starého dedinského spoločenstva je veľmi vážnym momentom, ktorý narušil existenciu tradičnej ľudovej kultúry. Veď ako vieme, jedným zo základných znakov dedinského spoločenstva bola jeho funkcia spoločenskej kontroly v rámci dediny. Ak potom dedinské spoločenstvo stratilo opodstatnenie spoločenskej kontroly, jednotlivec či malá societa mohla voľne rozhodovať o konaní či nekonaní toho-ktorého javu. Na druhej strane pristupujú k tomu prostriedky masovej komunikácie; čiže všetko faktory, ktoré majú skôr negatívny vplyv na štruktúru tradičnej ľudovej kultúry. Nebudeme, pravda, na tomto mieste rozoberať príčiny tohto procesu,<sup>3</sup> ale ukážeme ďalej na niektoré nové, menej známe javy v ľudovej duchovnej i sociálnej kultúre severospišských obcí.

Ako je všeobecne známe, historicky severný Spiš je od prvej svetovej vojny rozdelený politickou hranicou na slovenský a poľský. Avšak „poľský Spiš“ len v zmysle štátoprávneho usporiadania medzi Československou republikou a poľským štátom; čiže na severnom Spiši v Poľsku žije dodnes národnostná menšina Slovákov. Od šesdesiatych rokov tu môžeme sledovať zaujímavý proces, ktorý je na jednej strane paralelný s tým, čo už bolo povedané, ale na druhej strane je skomplikovaný faktormi, ktoré napríklad západonemecký folklorista H. B a u s i n g e r nazval „politický folklorizmus“.<sup>4</sup> I v danom prípade došlo na tomto území k podobnému procesu, ale čo je zaujímavejšie, na pozadí konfliktov v rámci farnosti — medzi farárom a farníkmi. Je pozoruhodné, prečo práve v rámci farnosti? Veď žijú tu obyvatelia len jedného vierovyznania. Odpoveď je dosť jednoduchá, ako tiež správne upozorňuje poľský sociológ S. K o z i c k i,<sup>5</sup> uvádzajúc, že aktívnosť farníkov sa často prejavuje buď v spojitosti s kostolom buď priamo na jeho pôde, kde sa obyvatelia farnosti stretávajú pravidelne každý týždeň a kde sa vlastne formuje a prejavuje pocit dedinskej jednoty. Z toho vyplýva, že aktívnosť farníkov je v podstate viac javom spoločenským ako len religióznym prejavom.<sup>6</sup> Rozsiahle výskumy poľských sociológov dediny, ktorí sa zaobrajú otázkami religiozity na dedine, v poslednom čase ukazujú, že najvýraznejším znakom farníkov je ich úloha v spoločensko-politickej živote dediny.<sup>7</sup> Tieto tvrdenia sa zdajú celkom opodstatnené, potvrdzuje to aj stav v niektorých severospišských dedinách.

<sup>3</sup> Pozri bližšie PRANDA, A.: Niektoré teoretické otázky štúdia ľudovej kultúry v súčasnosti. Slovenský národopis, 18, 1970, najmä s. 56—57.

<sup>4</sup> BAUSINGER, H.: Folklorismus in Europa. Eine Umfrage. Zeitschrift für Volkskunde, 65, 1969, s. 7.

<sup>5</sup> KOZICKI, S.: Podzwonne dla parafii. Warszawa 1965, s. 25, 26.

<sup>6</sup> Pozri napr. CIUPAK, E.: Socjologia parafii wiejskiej. Studia Socjologiczne, 1, 1961, s. 272, 273.

<sup>7</sup> Porov. napr. ADAMUS-DARCZEWSKA, K.: Z zagadnień aktywności społeczno-gospodarczej wiejskiej parafii w Polsce. Roczniki Socjologii Wsi, 8, 1968, s. 68.

Tradičná ľudová duchovná a sociálna kultúra, ktorá rovnako ako v iných národopisných oblastiach Slovenska, tak aj na severnom Spiši ustúpila po druhej svetovej vojne do pozadia. Jednako na poľskej strane v posledných rokoch sa začala v niektorých severospišských dedinách umelo oživovať z vlastných podnetov miestnych obyvateľov tým, že obyvateľstvo hlásiac sa k slovenskej národnosti začalo demonštratívne dokazovať svoju osobitosť. A práve najvypuklejšie sa to ukázalo tam, kde konflikty medzi farárom poľskej národnosti a slovenskými farníkmi boli najviac vyhrotené. Konkrétnie sa to ukazuje v takých prípadoch, ako je vianočné koledovanie a vinšovanie, pri procesii Božieho tela ap. Na ilustráciu uvediem niekoľko príkladov:

Farár poľskej národnosti napríklad odmietol koledovať na Vianoce v časti obce, kde sa obyvatelia hlásia k slovenskej národnosti. Reakcia bola taká, že na druhý vianočný sviatok (ked' podľa vžitej ľudovej tradície sa nechodievalo na návštevy k pribuzným) začali sa schádzať pribuzní i bližší známi do niektorých domov, deti tam spievali vianočné koledy, rozprávali sa tam rozmanité biblické námety o narodení Krista ap. Po vianočných sviatkoch chodili 10–15-roční chlapci s betlehemom a trojkráľovskou hvezdou v oveľa väčšej mieri ako kedykoľvek predtým. Pritom je zaujímavé, že v takomto prípade sa začal stierať pôvodný spišsko-horalský charakter týchto folklórnych prejavov a najmä po jazykovej stránke dostávali špecificky slovenské znaky, čo je zvlášť výrazné v betlehemskej hráčke. Kompozičná výstavba hier sa v zásade nenarušila. Rovnako formálna výstavba betlehemskej hier zostáva napríklad nezmenená, ale do hier sa začali vnášať nové prvky, ktoré našli svoje miesto v komických improvizovaných výstupoch postavy Starého a Kubu; obidvaja kriticky reagujú na vzniknutú situáciu.

Na druhej strane slovenské obyvateľstvo severospišských obcí v Poľsku sa skôr negatívne stavia k akciám, ako sú dožinkové slávnosti, ktoré sa v posledných rokoch organizujú dokonca skoro v každom väčšom či menšom mestečku.

Najzávažnejšie je však zistenie, že paralelne so vzniknutím konfliktov v rámci farností začali v obciach vznikať vlastné folklórne súbory, hoci folklórne hnutie (jednotlivé skupiny) na severnom Spiši je organizované v rámci veľkého súboru piesní a tančov Podhalie so sídlom v Nowom Targu. Tento proces má samozrejme svoje širšie súvislosti, o ktorých nie je vhodné sa na tomto mieste rozširovať.

V tomto príspevku sme cheeli hlavne poukázať na jeden z mnohých folklórnych procesov, príznačných pre súčasnosť, ktorý by si mala všímať naša folkloristika. Z uvedeného vyplýva, že prejavy tzv. folklorizmu môžu byť rozmanité, rovnako ako aj faktory, ktoré ho podmieňujú. V našom prípade to bol konflikt v rámci farnosti. Zdá sa však, že tento proces môže byť charakteristický aj pre národnostné menšiny, ktoré sa v určitom období ocitajú v krízovom postavení, čo často vyplýva z celkovej spoločenskej situácie určitej society.

## ÜBER DIE PROBLEMATIK DES STUDIUMS DER JAHRESBRÄUCHE UND DER FOLKLORE IN DER NÖRDLICHEN ZIPS

### Zusammenfassung

In seinem Beitrag befaßt sich der Autor hauptsächlich mit dem gegenwärtigen Zustand der Jahresbräuche, des volkstümlichen Brauchtums überhaupt und mit der Folklore in der angeführten ethnographischen Region. Das Studium dieses Materials kann im untersuchten Gebiet grundsätzlich in zwei Richtungen verlaufen: entweder orientiert man sich auf die archaischen Formen im Jahresbrauchtum und in der Folklore (es ist z. B. ohne größere Schwierigkeiten möglich fast den gesamten Zyklus des Jahresbrauchtums zu rekonstruieren) oder man studiert noch erhaltene, lebendige und allgemein bekannte Jahresbräuche und untersucht neue Elemente des Brauchtums, insbesondere wie sich die Tradition bei der Formung des heutigen Lebensstiles auswirkt.

Auf Grund einer knappen Charakteristik einzelner Brauchtumszyklen in der Gegenwart stellt der Verfasser die Hypothese auf, daß sich in der nördlichen Zips nach dem zweiten Weltkrieg in der Struktur der geistigen und sozialen Volkskultur ein markanter Bruch feststellen läßt. Gründe dafür gibt es mehrere. Einer der wichtigsten Faktoren, die den raschen Verlauf der Veränderungen bedingten, war der Zerfall der alten Dorfgemeinschaft und ihrer inneren Struktur, der durch die Dynamik des neuen gesellschaftlich-wirtschaftlichen Prozesses bedingt war.

Parallel mit dem Prozeß der erwähnten Veränderungen begannen nach dem zweiten Weltkrieg, insbesondere in den sechziger Jahren, in manchen slowakischen Gemeinden auf polnischem Gebiet, wo eine slowakischen nationale Minderheit lebt, neue Erscheinungen in der volkstümlichen geistigen und sozialen Volkskultur aufzutauchen. In manchen Pfarreien kam es zwischen den polnischen Priestern und den slowakischen Gliedern der Kirchengemeinde zu Konflikten. Auf dem Hintergrund dieser Konflikte begann man in manchen Ortschaften auf Anregung der Einwohner die traditionelle Volkskultur wieder zu beleben. Dies geschah deshalb, weil die Bevölkerung, die sich zur slowakischen Nationalität bekennt, auf demonstrative Weise ihre von der polnischen Volkskultur abweichende Eigentümlichkeit und Besonderheit beweisen wollte. Am deutlichsten trat dies dort hervor, wo sich solche Konflikte am ärgsten zugespitzt hatten. Im Jahresbrauchtum äußerte sich diese Neubelebung am markantesten im winterlichen Brauchtumszyklus, bei den Weihnachtsbräuchen, und in der Bewegung der Volkskunstensembles. Es handelt sich dabei einerseits um Innovationen der volkstümlichen Geisteskultur, aber auf der anderen Seite auch um Äußerungen des sog. Folklorismus.

---

### *Redakčná poznámka*

Týmto číslom (na nasledujúcej strane) otvárame novú rubriku DISKUSIE-GLOSSY. Zaraďenie tejto rubriky do časopisu podmienila a vynútila si situácia v našej vednej disciplíne v posledných rokoch. Mnohé teoretické a praktické problémy etnografie a folkloristiky vyžadujú si pohotové a bezprostredné reagovanie a konfrontáciu viacerých názorov, z ktorých sa môžu postupne sformulovať všeobecne platné závery. Predpokladáme, že v rubrike publikované príspevky diskusnej povahy a aktuálne glosy budú odrazom živého ruchu v našom národopise a podnetia čo najširšiu spoluprácu našich etnografov a folkloristov s časopisom.

*Redakcia*

СЛОВАЦКАЯ ЭТНОГИАФИЯ  
Журнал Словацкой Академии Наук  
Год издания XX, 1972, № 2.  
Издается четыре раза в год  
Издательство Словацкой Академии Наук  
Редакторы Д-р Божена Филова и Павол Стано  
Адрес редакции Братислава, Клеменсова 27

---

SLOWAKISCHE VOLSKUNDE  
Zeitschrift der Slowakischen Akademie der Wissenschaften  
Jahrgang XX, 1972, Nr. 2. Erscheint viermal im Jahre  
Herausgegeben vom Verlag der Slowakischen Akademie der Wissenschaften  
Redakteure Dr. Božena Filová und Pavol Stano  
Redaktion Bratislava, Klemensova 27

---

SLOVAK ETHNOGRAPHY  
Journal of the Slovak Academy of Sciences  
Volume XX, 1972, No. 2.  
Published quarterly by the Slovak Academy of Sciences  
Managing Editors Dr. Božena Filová and Pavol Stano  
Editor Bratislava, Klemensova 27, Czechoslovakia

---

L'ETHNOGRAPHIE SLOVAQUE  
revue de l'Académie slovaque des sciences  
Anne XX, 1972, No. 2. Parait quatre fois par an  
Aux Editions de l'Académie slovaque des sciences  
Rédacteurs: Dr. Božena Filová et Pavol Stano  
Rédaction Bratislava, Klemensova 27

---

SLOVENSKÝ NÁRODOPIS  
Časopis Slovenskej akadémie vied  
Ročník XX, 1972, číslo 2. — Vychádza štyri razy do roka  
Vydáva Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied

Hlavná redaktorka Dr. Božena Filová

Výkonný redaktor Pavol Stano

Redakčná rada: prof. Dr. Rudolf Bednárik, Dr. Soňa Burlasová, Dr. Emília Horváthová,  
Dr. Soňa Kovačevičová, Dr. Jaroslav Kramářík, Dr. Michal Markuš, doc. Dr. Ján Michálek,  
Dr. Ján Mjartan, Dr. Štefan Mruškovič, doc. Dr. Ján Podolák

Technická redaktorka Jaroslava Macherová

Redakcia: Bratislava, Klemensova 27

Vytlačili Tlačiarne Slovenského národného povstania, n. p., Martin  
Jednotlivé číslo Kčs 20,—, celoročné predplatné Kčs 80,—  
Výmer PIO 2385/49-III/2

Rozšíruje Poštová novinová služba, objednávky a predplatné prijíma PNS — ústredná expedícia tlače, administrácia odbornej tlače, Gottwaldovo nám. 48, Bratislava. Možno objednať aj na každej pošte alebo u doručovateľa. Objednávky do zahraničia vybavuje PNS — ústredná expedícia tlače, Bratislava, Gottwaldovo nám. 48/VII.

© by Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied 1972